



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

1985 Potatoes
Stabilization Regulations

Règlement sur la
stabilisation du prix des
pommes de terre
produites en 1985

SOR/87-731

DORS/87-731

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Regulations Respecting the Stabilization of the Price of Potatoes Produced in 1985			Règlement concernant la stabilisation du prix des pommes de terre produites en 1985	
1	SHORT TITLE	1	1	TITRE ABRÉGÉ	1
2	INTERPRETATION	1	2	DÉFINITIONS	1
3	APPLICATION	1	3	APPLICATION	1
4	DESIGNATION	1	4	PRODUIT DÉSIGNÉ	1
5	PRESCRIBED PERCENTAGE	1	5	POURCENTAGE FIXÉ	1
6	PAYMENT	1	6	PAIEMENT	1

Registration
SOR/87-731 December 11, 1987

FARM INCOME PROTECTION ACT

1985 Potatoes Stabilization Regulations

P.C. 1987-2531 December 11, 1987

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Agriculture and the Treasury Board, pursuant to sections 2*, 8.2**, 10*** and 11**** of the *Agricultural Stabilization Act*, is pleased hereby to make the annexed *Regulations respecting the stabilization of the price of potatoes produced in 1985*.

Enregistrement
DORS/87-731 Le 11 décembre 1987

LOI SUR LA PROTECTION DU REVENU AGRICOLE

Règlement sur la stabilisation du prix des pommes de terre produites en 1985

C.P. 1987-2531 Le 11 décembre 1987

Sur avis conforme du ministre de l'Agriculture et du Conseil du Trésor et en vertu des articles 2*, 8.2**, 10*** et 11**** de la *Loi sur la stabilisation des prix agricoles*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil de prendre le *Règlement concernant la stabilisation du prix des pommes de terre produites en 1985*, ci-après.

* S.C., 1985, c. 36, s. 1

** S.C., 1985, c. 36, s. 5

*** S.C., 1985, c. 36, s. 7

**** S.C. 1974-75-76, c. 63, s. 6

* S.C. 1985, ch. 36, art. 1

** S.C. 1985, ch. 36, art. 5

*** S.C. 1985, ch. 36, art. 7

**** S.C. 1974-75-76, ch. 63, art. 6

REGULATIONS RESPECTING THE
STABILIZATION OF THE PRICE OF
POTATOES PRODUCED IN 1985

SHORT TITLE

1. These Regulations may be cited as the *1985 Potatoes Stabilization Regulations*.

INTERPRETATION

2. In these Regulations,
“Act” means the *Agricultural Stabilization Act, (Loi)*
“market period” means the period beginning July 1, 1985 and ending June 30, 1986. (*période de mise en marché*)

APPLICATION

3. These Regulations apply to potatoes produced by a producer in the calendar year 1985 and sold by the producer during the market period for table use, processing or seed.

DESIGNATION

4. Potatoes are hereby designated as an agricultural commodity for the purposes of the Act.

PRESCRIBED PERCENTAGE

5. For the purpose of determining the prescribed price of potatoes for the market period, the percentage of the base price of the potatoes is hereby prescribed to be 80 per cent.

PAYMENT

6. Where the Board so determines, the Board may make payment in respect of potatoes for the purpose of stabilizing the price of potatoes at the prescribed price to provincial producer agencies for the benefit of producers.

RÈGLEMENT CONCERNANT LA STABILISATION
DU PRIX DES POMMES DE TERRE
PRODUITES EN 1985

TITRE ABRÉGÉ

1. *Règlement sur la stabilisation du prix des pommes de terre produites en 1985.*

DÉFINITIONS

2. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent règlement.
«Loi» La *Loi sur la stabilisation des prix agricoles, (Act)*
«période de mise en marché» La période commençant le 1^{er} juillet 1985 et se terminant le 30 juin 1986. (*market period*)

APPLICATION

3. Le présent règlement s’applique aux pommes de terre produites par un producteur au cours de l’année civile 1985 et vendues par lui pendant la période de mise en marché comme pommes de terre de table, de transformation ou de semence.

PRODUIT DÉSIGNÉ

4. La pomme de terre est désignée comme produit agricole aux fins de la Loi.

POURCENTAGE FIXÉ

5. Aux fins du calcul du prix prescrit des pommes de terre pour la période de mise en marché, le pourcentage du prix de base des pommes de terre est fixé à 80 pour cent.

PAIEMENT

6. L’Office peut faire, au profit des producteurs, des paiements pour les pommes de terre aux agences provinciales de producteurs qu’il détermine, afin de stabiliser le prix des pommes de terre au niveau du prix prescrit.